

Robot sprzątający



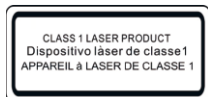
ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA



Przed skorzystaniem z urządzenia należy uważnie przeczytać i zachować niniejszy podręcznik użytkownika oraz prawidłowo zainstalować urządzenie. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub innego zranienia, należy uwzględnić następujące zalecenia dotyczące użytkowania urządzenia:

- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (łącznie z niepełnoletnimi) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo niedostatecznym doświadczeniu lub wiedzy, jeżeli nie są one nadzorowane i nie zostały przeszkolone przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci do zabawy.
- W Europie urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i osoby o ograniczonej sprawności motorycznej, sensorycznej lub umysłowej albo niedostatecznym doświadczeniu lub wiedzy, jeżeli są one nadzorowane lub zostały odpowiednio przeszkolone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i poinformowane o związanych z tym zagrożeniach. Prace związane z czyszczeniem i konserwacją urządzenia mogą być wykonywane przez dzieci tylko pod nadzorem. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci do zabawy.
- Nie wolno zbierać przy użyciu odkurzacza zanieczyszczeń o wysokiej temperaturze (np. niedopałków papierosów, zapalek lub gorących popiołów), drobnych pyłów (np. wapna, cementu, trocin, gipsu sztukatorskiego, popiołu lub toneru) albo dużych odłamków z ostrymi krawędziami (materiałów bezpostaciowych takich jak szkło).
- Urządzenie automatycznie dostosowuje się do częstotliwości zasilającej sieci elektrycznej 50 Hz lub 60 Hz.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien być wymieniony przez producenta, jego punkt serwisowy lub inny odpowiednio wykwalifikowany personel. Ignorowanie tego zalecenia może spowodować zagrożenie.
- Podczas ładowania korzystaj z bazy do automatycznego opróżniania ZD21 oferowanej przez EZVIZ.

- **OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wolno używać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń ani na powierzchniach mokrych, a także w pomieszczeniach komercyjnych lub przemysłowych.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, należy używać urządzenia tylko w pomieszczeniach.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, należy odłączyć urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do serwisowania.



- Nie patrzeć bezpośrednio w złącze optyczne, gdy urządzenie pracuje.
- Laser klasy 1, moc wyjściowa 1,5 mW, długość fali 760 nm~810 nm, norma IEC 60825-1:2014.
- Produkt jest wyposażony w laser klasy 1, którego można bezpiecznie używać w racjonalnie przewidywalnych warunkach.
- **PRZESTROGA:** Wykonane w dowolny sposób zmiany działania lub parametrów modułu optycznego bez uwzględnienia zaleceń przedstawionych w tej instrukcji mogą spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie laserowe.
- Stacja z funkcją automatycznego oczyszczania może ładować wyłącznie akumulatory litowo-jonowe zawierające nie więcej niż 4 ogniwa, o pojemności znamionowej nie większej niż 4930 mAh.
- Baza do automatycznego opróżniania nie może ładować baterii nie nadających się do ponownego ładowania.

PRAWIDŁOWE KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do czyszczenia podłóg w pomieszczeniach domowych. Nie wolno go używać na zewnątrz pomieszczeń (np. niezadaszonych balkonach), obszarach z różnicą poziomów (takich jak schody) i pomieszczeniach przemysłowych.
- Nie używać urządzenia na powierzchniach na wysokości (np. niezadaszone balkony lub wierzch mebli) bez odpowiednich zabezpieczeń.

- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Nie dopuszczać dzieci ani zwierząt w pobliżu pracującego urządzenia. Akcesoria, takie jak szczotka boczna, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ dzieci mogą je połączyć przypadkowo. Nie umieszczać dzieci ani zwierząt na obudowie urządzenia.
- Nie używać urządzenia w pobliżu otwartego ognia ani delikatnych przedmiotów.
- Nie używać urządzenia na podłogach nasiąkniętych wodą ani mokrych powierzchniach.
- Nie używać urządzenia w temperaturze poniżej 0°C ani powyżej 40°C.
- Nie używać urządzenia do usuwania materiałów łatwopalnych, takich jak benzyna lub toner. Nie używać urządzenia w pomieszczeniach z materiałami łatwopalnymi.
- Nie używać urządzenia do usuwania palących się przedmiotów, takich jak zapalki, niedopałki papierosów i innych przedmiotów, które mogą spowodować pożar.
- Nie używać urządzenia do usuwania dużych kamieni, zużytego papieru ani innych przedmiotów, które mogą zablokować jego otwór ssący. W razie jego zatkania należy niezwłocznie oczyścić urządzenie i usunąć blokujące go przedmioty, takie jak kłęбки kurzu, włókna materiałów, włosy itd.
- Używać jedynie akcesoriów zalecanych lub sprzedawanych przez producenta. Nie używać akumulatorów ani stacji dokujących innych firm. Nie wolno też korzystać z uszkodzonych akumulatorów lub niesprawnej stacji dokującej.
- Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.
- W żadnym wypadku nie wolno wrzucać urządzenia do ognia, ponieważ akumulator może wybuchnąć.
- Jeżeli tylna powierzchnia robota będzie zbyt zakurzona, może to uniemożliwić ładowanie jego akumulatora. Zaleca się jej regularne czyszczenie. Można to też robić w razie potrzeby. Do czyszczenia można używać ręcznika papierowego lub miękkiej, suchej szmatki.

- Jeżeli powierzchnia czujnika krawędzi z boku obudowy robota jest zabrudzona, będzie to wpływać negatywnie na pracę urządzenia oraz może uniemożliwić skanowanie pomieszczenia w trakcie jazdy wzdłuż ściany. Zaleca się jej regularne czyszczenie. Można to też robić w razie potrzeby. Czujnik jest umieszczony wewnątrz obudowy urządzenia, dlatego zaleca się użycie pistoletu na sprężone powietrze, ręcznika papierowego lub miękkiej, suchej szmatki do jego przetarcia. Nie czyścić go palcami.
- Spód robota bardzo często gromadzi duże ilości kurzu i innych zanieczyszczeń, dlatego zaleca się jego regularne czyszczenie. Można to też robić w razie potrzeby.
- Urządzenia należy używać zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w tej instrukcji. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie straty, szkody lub obrażenia ciała wynikające z jego niewłaściwego użycia.
- Nie wolno dotykać wtyczki lub podzespołów elektrycznych urządzenia wilgotnymi rękami, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Jeżeli urządzenia nie będą używane przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę ładowarki.

Informacje dotyczące przepisów



Ten produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/53/EU w sprawie udostępniania na rynku urządzeń radiowych (RE), dyrektywie 2014/30/EU dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), dyrektywie 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS), dyrektywie 2009/125/WE dotyczącej produktów związanych z energią (ErP) oraz dyrektywie 2014/35/UE dotyczącej sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (LVD).

2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne.

Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej www.recyclethis.info.

Dyrektywa 2006/66/EC w sprawie baterii i akumulatorów i zmieniająca ją dyrektywa 2013/56/EU: Ten produkt zawiera baterię, której nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne.

Aby uzyskać informacje dotyczące baterii, skorzystaj z dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling baterii, należy zwrócić ją do dostawcy lub przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej www.recyclethis.info.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI






Firma Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że urządzenie radiowe typu [CS-RE5P-TWT2] jest zgodne z dyrektywą Unii Europejskiej 2014/53/EU i przepisami UK Radio Equipment Regulations 2017. Pełny tekst deklaracji zgodności z przepisami UE i Wielkiej Brytanii jest dostępny pod następującym adresem: <https://www.ezviz.com/page/declaration-of-conformity>.

NARAŻENIE NA PROMIENIOWANIE RADIOWE


Pasma częstotliwości i dopuszczalne wartości graniczne znamionowej mocy promieniowanej (transmisja i/lub przewodzenie) tego urządzenia radiowego są następujące:

Pasmo	Wi-Fi 2,4 GHz
Częstotliwość	Od 2,412 GHz do 2,472 GHz
Moc promieniowana [EIRP]	≤100 mW


Specyfikacje techniczne

	Klasa II
	Prąd stały
	Prąd przemienny
	Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
	Przed ładowaniem zapoznać się z instrukcją obsługi.

Robot

Model	CS-RE5P-TWT2
Wymiary ogólne	345x345x95 mm
Pojemność baterii	4930 mAh
Waga	Ok. 3,09 kg
Napięcie znamionowe baterii	14,76 V
Znamionowy prąd wejściowy	24 V  maks. 1,5 A
Moc znamionowa	45 W

Baza do automatycznego opróżniania

Model	ZD21
Znamionowe napięcie wejściowe	220–240 V~, 50/60 Hz
Znamionowy prąd wyjściowy	24 V  maks. 1,5 A
Moc znamionowa	950 W
Wymiary	220x180x380 mm

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wszelkie informacje podane w tym podręczniku, takie jak sformułowania, zdjęcia i wykresy, są własnością firmy Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (zwaną dalej „EZVIZ”). Zabronione jest powielanie, modyfikowanie, tłumaczenie lub rozpowszechnianie niniejszego podręcznika użytkownika (zwanego dalej „podręcznikiem”), częściowo lub w całości, niezależnie od metody, bez uprzedniego uzyskania zezwolenia od firmy EZVIZ. Jeżeli nie uzgodniono inaczej, firma EZVIZ nie udziela żadnych gwarancji i nie składa żadnych deklaracji, jawnych lub dorozumianych, dotyczących podręcznika.

Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczono w tym dokumencie wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja jest dostępna w witrynie internetowej [EZVIZ™](http://www.ezviz.com) (<http://www.ezviz.com>).

Historia wersji

Nowe wydanie – styczeń 2023

Znaki towarowe

 oraz inne znaki towarowe i logo EZVIZ są własnością firmy EZVIZ w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo, użyte w tej publikacji, należą do odpowiednich właścicieli.

Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO OPISANY PRODUKT ORAZ ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE, OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I OPROGRAMOWANIE UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI, ZE WSZYSTKIMI USTERKAMI I BŁĘDAMI, A FIRMA EZVIZ NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH, TAKICH JAK GWARANCJA PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, DOSTATECZNEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I OCHRONY PRAW STRON TRZECICH. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA EZVIZ, JEJ CZŁONKOWIE ZARZĄDU, KIEROWNICTWO, PRACOWNICY I AGENCI NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA EZVIZ ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA STRAT TEGO TYPU.

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI, CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY EZVIZ ZA WSZELKIE SZKODY ZWIĄZANE Z PRODUKTEM NIE BĘDZIE PRZEKRACZAĆ CENY ZAKUPU PRODUKTU Z PIERWSZEJ RĘKI.

FIRMA EZVIZ NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZRANIENIE OSÓB LUB USZKODZENIE MIENIA NA SKUTEK PRZERW W DZIAŁANIU PRODUKTU LUB ZAKOŃCZENIA ŚWIADCZENIA USŁUG W NASTĘPUJĄCYCH OKOLICZNOŚCIACH: (a) INSTALACJA LUB UŻYTKOWANIE NIEZGODNE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA, (b) OCHRONA INTERESU NARODOWEGO LUB PUBLICZNEGO, (c) OKOLICZNOŚCI UZNAWANE ZA SIŁĘ WYŻSZĄ W ASPEKcie PRAWNYM, (d) DZIAŁANIA UŻYTKOWNIKA LUB OSÓB TRZECICH, ŁĄCZNIE Z UŻYCIEM MIĘDZY INNYMI PRODUKTÓW, OPROGRAMOWANIA LUB APLIKACJI STRON TRZECICH.

W PRZYPADKU PRODUKTU Z DOSTĘPEM DO INTERNETU UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. FIRMA EZVIZ NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE PRODUKTU, NIEAUTORYZOWANE UJAWNIE NIE DANYCH OSOBOWYCH ALBO INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO LUB HAKERSKIEGO, DZIAŁANIA WIRUSÓW KOMPUTEROWYCH LUB INNYCH ZAGROŹEŃ WYSTĘPUJĄCYCH W INTERECIE. FIRMA EZVIZ ZAPEWNI JEDNAK POMOC TECHNICZNĄ W ODPOWIEDNIM CZASIE, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE. PRZEPISY DOTYCZĄCE MONITORINGU I OCHRONY DANYCH SĄ ZALEŻNE OD JURYSDYKCJI. PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI ODPOWIEDNIMI PRZEPISAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W DANEJ JURYSDYKCJI, ABY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PRODUKT JEST UŻYWANY ZGODNIE Z PRAWEM. FIRMA EZVIZ NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI W PRZYPADKU UŻYCIA TEGO PRODUKTU DO CELÓW NIEZGODNYCH Z PRAWEM.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI POWYŻSZYCH POSTANOWIEŃ Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Spis treści

Opis urządzenia	9
Zawartość pakietu z produktem.....	9
Elementy urządzenia	10
Skrócony podręcznik użytkownika	14
Przygotowanie.....	14
Podłączanie bazy do automatycznego opróżniania do zasilania.....	14
Zdejmowanie osłon	15
Ładowanie	15
Napełnianie zbiornika na czystą wodę	17
Zainstaluj zespół zmywaka.....	18
Pobieranie aplikacji EZVIZ	18
Dodawanie robota w aplikacji EZVIZ	19
Rozpoczęcie Odkurzania	19
Korzystanie z aplikacji EZVIZ	20
Podstawowe operacje	20
Włączanie i wyłączanie zasilania	20
Wstrzymywanie odkurzania	21
Tryb uśpienia.....	21
Resetowanie systemu.....	21
Rutynowa konserwacja	21
Opróżnianie RE5P.....	22
Czyszczenie/wymiana zespołu zmywaka.....	23
Zbiornik na czystą wodę	24
Czyszczenie szczotki głównej.....	24
Czyszczenie/wymiana szczotki bocznej	25
Czyszczenie koła uniwersalnego	26
Czyszczenie czujników	27
Czyszczenie styków do ładowania	27
Wymiana worka na kurz.....	28
Czyszczenie kanału kurzowego	28

Często zadawane pytania	29
Lista błędów	32
Dodatek.....	33
Informacje dotyczące ochrony środowiska	33

Opis urządzenia

Zawartość pakietu z produktem



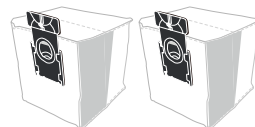
Robot sprząający (1 szt.)
(dalej okreśiany terminem „robot”)



Baza do automatycznego opróżniania
(1 szt.)



Szczotka boczna (2 szt.)
(Jedna jest zainstalowana fabrycznie)



Jednorazowy worek na kurz (2 szt.)
(Jedna jest zainstalowana fabrycznie)



Narzędzie do czyszczenia (1 szt.)



Wydajny filtr (2 szt.)
(Jedna jest zainstalowana fabrycznie)



Zespół zmywaka (1 szt.)



Materiał zmywaka (1 szt.)



Skrócony podręcznik użytkownika (2 szt.)



Broszura dotycząca przepisów (1 szt.)

i Wygląd urządzenia jest zależny od modelu.

Elementy urządzenia




Robot




Przełącznik zasilania

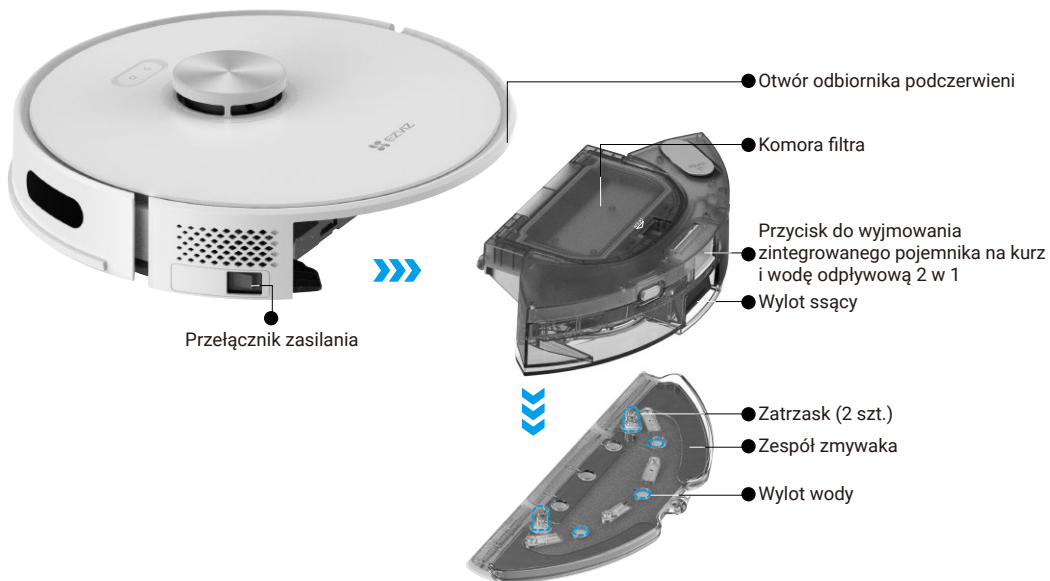
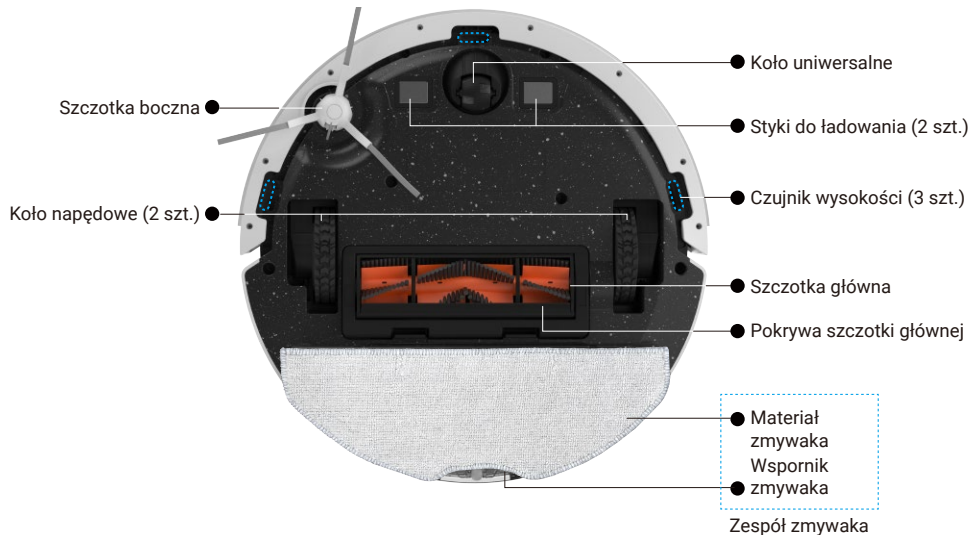
Przy pierwszym użyciu należy przełączyć przełącznik zasilania z pozycji „0” na „I”.

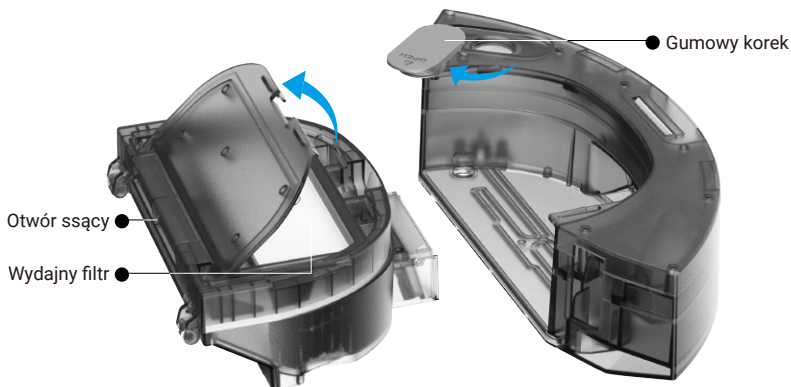
Przyciski

	Przycisk ładowania	<ul style="list-style-type: none">Naciśnij jeden raz: powrót do ładowania
	Przycisk czyszczenia/wyłączania	<ul style="list-style-type: none">Naciśnij jeden raz: Włącz robota / Uruchom sprzątanie całego domu (w trybie czuwania)Naciśnij dwa razy: rozpoczęcie odkurzania w określonym obszarzeNaciśnij i przytrzymaj przez cztery sekundy: wyłącz robota
	Przycisk odkurzania / wł.-wył. i przycisk ładowania	<ul style="list-style-type: none">Naciśnij i przytrzymaj przez cztery sekundy: tryb konfiguracji sieciNaciśnij i przytrzymaj przez 15 sek.: przywrócenie ustawień fabrycznych

Wskaźnik zasilania

	Wskaźnik zasilania (na przycisku odkurzania / wł.-wył. i przycisku ładowania)	<ul style="list-style-type: none">Biały: poziom energii baterii $\geq 20\%$Różowy: poziom energii baterii $< 20\%$Czerwony: błąd lub wyjątekMiga powoli (biały): trwa ładowanie
--	---	---

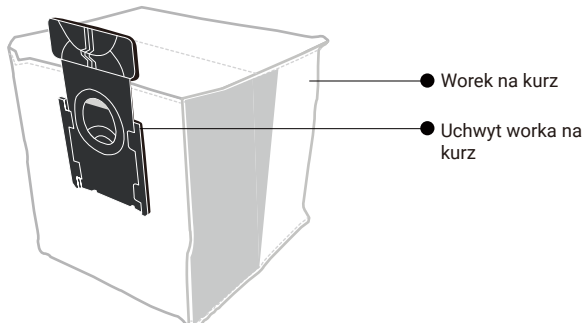




Baza do automatycznego opróżniania



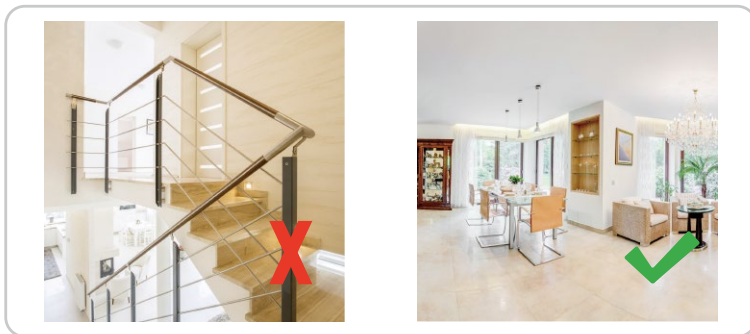
Nazwa	Opis	
Wskaźnik LED bazy do automatycznego opróżniania		Ciągle białe: w trybie czuwania
		Nie świeci: robot jest podłączony do bazy do automatycznego opróżniania / baza jest w trybie uśpienia
		Świeci (czerwony): worek na kurz jest wyjęty
		Miga szybko (czerwony): wystąpił błąd



Skrócony podręcznik użytkownika

Przygotowanie

Nie zaleca się używania robota w pomieszczeniach ze schodami. Jeżeli nie można tego uniknąć, ustaw specjalne osłony. Przed użyciem usuń też wszelkie przeszkody z podłogi.



Podłączanie bazy do automatycznego opróżniania do zasilania

Umieść bazę do automatycznego opróżniania w miejscu, w którym robot będzie miał do niej łatwy dostęp. Zaleca się umieszczenie bazy do automatycznego opróżniania przy ścianie na twardym podłożu. Nie zaleca się ustawiania jej na dywanach ani chodnikach.



- Aby uniknąć uszkodzenia bazy do automatycznego opróżniania przez zewnętrzne źródła ciepła, nie umieszczaj jej obok grzejników, kaloryferów, kominków itd.
- Aby proces ładowania przebiegał prawidłowo, nie należy umieszczać bazy do automatycznego opróżniania w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, deszczu, śniegu lub wilgoci.

Zdejmowanie osłon

Przed użyciem odkurzacza zdemontuj z niego osłony umieszczone po bokach jego zderzaka przedniego i wszystkie folie ochronne zarówno z robota, jak i bazy do automatycznego opróżniania.



Ładowanie

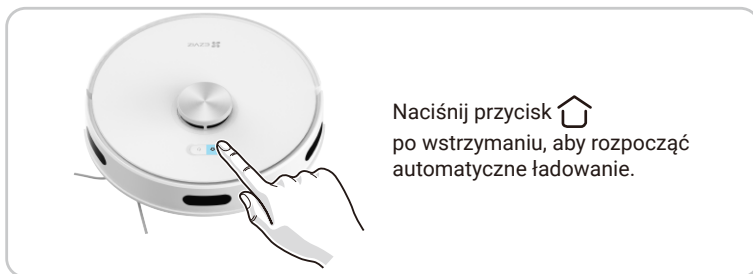
1. Przy pierwszym użyciu należy przełączyć **przełącznik zasilania** na „I”, aby włączyć robota.




2. Umieść robota na bazie do automatycznego opróżniania tak, aby był równo ze stykami do ładowania. Kiedy wskaźnik bazy do automatycznego opróżniania zgaśnie i wskaźnik zasilania zacznie migać wolno na biało, oznacza to, że ładowanie zostało rozpoczęte.



3. Ładowanie automatyczne: robot będzie automatycznie wracać do stacji ładującej po zakończeniu odkurzania lub można to zrobić zgodnie z poniższym rysunkiem.



Naciśnij przycisk  po wstrzymaniu, aby rozpocząć automatyczne ładowanie.

- Aby robot działał prawidłowo, trzeba naładować całkowicie jego baterię (czas ładowania około pięciu godzin).
- Jeżeli robot utknie między przeszkodami lub nie może znaleźć bazy do automatycznego opróżniania, ręcznie umieść go na bazie do automatycznego opróżniania.
- Gdy robot jest ładowany lub nie pracuje, należy zdjąć zespół zmywaka.
- Gdy mopowanie zostanie wstrzymane lub zakończone, robot automatycznie odetnie dopływ wody. Materiał zmywaka pozostaje jednak mokry i nie należy pozostawiać go na miejscu zbyt długo, lecz usunąć w odpowiednim czasie.
- Aby uniknąć uszkodzenia drewnianej podłogi, należy wyjąć zespół zmywaka natychmiast po zakończeniu mycia podłogi.

Napełnianie zbiornika na czystą wodę

Wyjmij zintegrowany zbiornik na kurz i wodę odpływową.



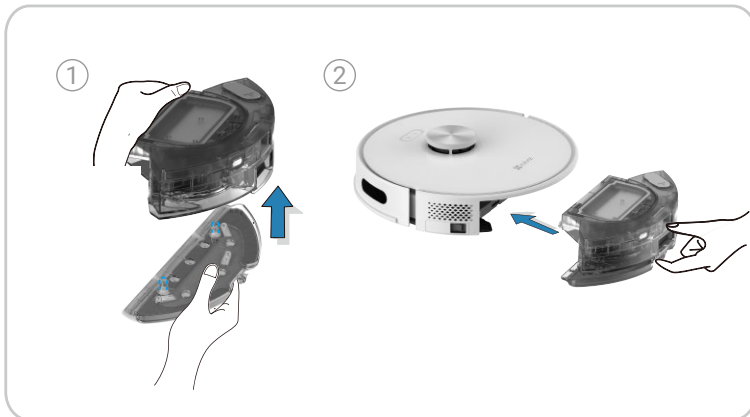
Otwórz gumowy korek i wlej czystą wodę do zbiornika wody.

- Nie dodawaj wody dezynfekującej, aby uniknąć korozji robota.
- Po waniu wody przetrzyj styk ładowania na zintegrowanym zbiorniku na kurz i wodę odpływową.



Zainstaluj zespół zmywaka

1. Wyrównaj wspornik zmywaka z punktem jak na rysunku i dociśnij je. Usłyszenie „kliknięcia” oznacza, że są one odpowiednio zainstalowane.
2. Włóż zintegrowany zbiornik na kurz i wodę odpływową do robota.





Pobieranie aplikacji EZVIZ






1. Połącz telefon komórkowy z siecią Wi-Fi (obsługiwane są tylko sieci Wi-Fi w paśmie 2,4 GHz).
2. Wyszukaj „EZVIZ” w sklepie internetowym App Store lub Google Play™, aby pobrać i zainstalować aplikację EZVIZ.
3. Uruchom aplikację i zarejestruj konto użytkownika EZVIZ.

- Jeżeli używasz już tej aplikacji, upewnij się, że jest to najnowsza wersja. Aby dowiedzieć się, czy dostępna jest aktualizacja, wyszukaj „EZVIZ” w witrynie internetowej App Store lub Google Play™.
- Proces może się różnić ze względu na dostępność aktualizacji. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.

Dodawanie robota w aplikacji EZVIZ

1. Zaloguj się do swojego konta przy użyciu aplikacji EZVIZ i naciśnij ikonę dodawania urządzenia, aby wyświetlić okno skanowania kodu QR.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  +  na robocie przez cztery sekundy, aż wskaźnik zasilania zacznie migać na biało i usłyszysz komunikat głosowy „rozpocznij konfigurację sieci”.
3. Zeskanuj kod QR z obudowy robota, a następnie dokończ konfigurację sieci i dodawanie robota zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

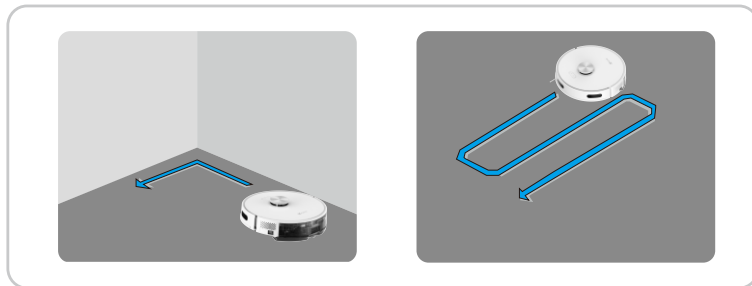
-  • Przed połączeniem Wi-Fi należy spełnić następujące warunki:
 1. Robot ma wystarczającą moc (ponad 20%) lub jest zadokowany w bazie do automatycznego opróżniania;
 2. Robot nie obsługuje sieci Wi-Fi 5 GHz, należy podłączyć go do sieci Wi-Fi 2,4 GHz.
- Jeżeli nie uda się nawiązać połączenia lub zachodzi potrzeba połączenia robota z inną siecią Wi-Fi, naciśnij i przytrzymaj przycisk  +  przez cztery sekundy. Robot zostanie zresetowany i uruchomiony ponownie, a następnie będzie można go dodać ponownie do aplikacji EZVIZ.




Rozpoczęcie Odkurzania

Naciśnij przycisk , aby włączyć tryb odkurzania całego domu.

Tryb ten zaleca się uruchamiać, gdy robot jest na bazie do automatycznego opróżniania. Robot opuści bazę do automatycznego opróżniania, aby oczyścić obszar wzdłuż ściany, a następnie oczyści go poruszając się zygzakiem.



-  • Nie wyłączaj przełącznika zasilania podczas czyszczenia, w przeciwnym razie dane robota nie zostaną zapisane.
- Jeżeli poziom energii baterii będzie zbyt niski, aby rozpocząć odkurzanie, najpierw naładuj baterię robota.
- Nie przenoś bazy do automatycznego opróżniania podczas odkurzania ani nie odłączaj jej od zasilania. W przeciwnym razie robot nie będzie mógł wrócić do celu naładowania baterii.
- W trybie sprzątnięcia całego domu robot domyślnie sprząta dwukrotnie, jeśli powierzchnia sprzątnięcia jest mniejsza niż 10 metrów kwadratowych.

Korzystanie z aplikacji EZVIZ

- 1 Wygląd aplikacji może być inny po aktualizacji wersji, dlatego należy korzystać z dokumentacji aplikacji zainstalowanej w telefonie.

Zdalne sterowanie czyszczeniem

Ręczne zdalnie sterowane czyszczenie jest dostępne w aplikacji EZVIZ, aby robot mógł udać się do obszaru, który ma być czyszczony.

Mapy pomieszczeń używane podczas czyszczenia

Edycja map pomieszczeń (podział obszaru, łączenie obszarów, tworzenie obszarów, nadawanie nazw pomieszczeniom, określanie obszarów zakazanych, wstawianie niewidocznych ścian), tworzenie stref mapy, wyświetlanie dywanów, wyświetlanie tras czyszczenia w czasie rzeczywistym i zapisywanie wielu map.

Metoda czyszczenia

Ogólne czyszczenie, spersonalizowane czyszczenie, zaplanowane czyszczenie, czyszczenie wyznaczonego pomieszczenia i czyszczenie obszaru.

Ustawienia czyszczenia

Ustawienie ssania, ustawienie ilości wody, ustawienie sekwencji czyszczenia, wzmocnienie do czyszczenia dywanu.

Wyświetlanie informacji

Historia czyszczenia, moc robota, materiały eksploatacyjne i konserwacja.


Dodatkowe funkcje


Uaktualnianie oprogramowania układowego, regulacja głośności, tryb „Nie przeszkadzać” itd.

Podstawowe operacje

Włączanie i wyłączanie zasilania

Przed włączeniem/wyłączeniem robota należy wyjąć go z bazy do automatycznego opróżniania.

Włączanie zasilania: Na panelu sterowania naciśnij jednokrotnie przycisk .


Wyłączanie zasilania: Kiedy robot jest poza bazą do automatycznego opróżniania, na panelu sterowania naciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez cztery sekundy.

- 1 • Jeśli robot nie zareaguje, należy przełączyć przełącznik zasilania z pozycji „I” na „O”, aby wymusić jego wyłączenie.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy przełączyć przełącznik zasilania w położenie „O”.
- Jeśli przełącznik zasilania znajduje się w pozycji „O”, robot włączy się automatycznie po umieszczeniu go w bazie do automatycznego opróżniania i wyłączy się po przeniesieniu go z bazy do automatycznego opróżniania.



Wstrzymywanie odkurzania

Naciśnięcie przycisku  spowoduje wstrzymanie odkurzania.

Naciśnięcie przycisku  spowoduje zatrzymanie robota podczas czyszczenia, a ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje powrót robota do bazy do automatycznego opróżniania.

Tryb uśpienia

Istnieją dwa sposoby automatycznego przełączenia robota w tryb uśpienia:

- Robot nie wykonuje żadnych czynności, a baza do automatycznego opróżniania zostanie odłączona na dłużej niż 10 minut.
- Robot nie wykonuje żadnych czynności przez 10 minut po całkowitym naładowaniu baterii.

 W trybie uśpienia robot przechodzi w stan niskiego zużycia energii.

Resetowanie systemu

W trybie czuwania naciśnij przyciski  i  oraz przytrzymaj je przez 15 sekund, aby zresetować system.


Po zresetowaniu systemu zostaną przywrócone ustawienia fabryczne robota.

 W trybie czuwania robot przerwie wykonywanie aktualnego zadania.

Rutynowa konserwacja

Aby utrzymać urządzenie w dobrym stanie, regularnie wykonuj czynności konserwacyjne urządzenia i wymieniaj zużyte części w następujących okresach:

Część robota	Częstość czynności konserwacyjnych	Częstość wymiany
Szczotka boczna	Co 2 tygodnie	Co 6–12 miesięcy
Szczotka główna	Raz na tydzień	Co 6–12 miesięcy
Wydajny filtr	Raz na tydzień	Co 3–6 miesięcy
Czujnik krawędzi Czujnik przeszkód Czujnik wysokości Otwór odbiornika podczerwieni Zderzak Styki do ładowania Koło uniwersalne/koło napędowe	Raz na tydzień	/
Worek na kurz	Około 90 dni	Około 90 dni
Materiał zmywaka	/	Co 3–6 miesięcy

-  Przed przystąpieniem do czyszczenia i wykonywania czynności konserwacyjnych wyłącz robota i odłącz przewód zasilający bazy do automatycznego opróżniania.
- W zestawie z urządzeniem dostarczane jest wielofunkcyjne narzędzie do czyszczenia, które znacząco ułatwia wykonywanie czynności konserwacyjnych. Ma ono dość ostre krawędzie, więc zachowaj ostrożność podczas czyszczenia.
- Firma EZVIZ produkuje różne części zamienne i akcesoria. Więcej informacji o częściach zamiennych można znaleźć w witrynie www.ezviz.com.

Opróżnianie RE5P

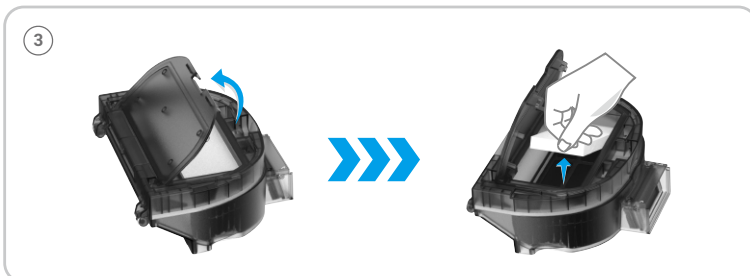
Wymij zintegrowany zbiornik na kurz i wodę odpływową, a następnie wymij zbiornik na kurz.



Otwórz pokrywę górną zbiornika na kurz i wysyp zanieczyszczenia.

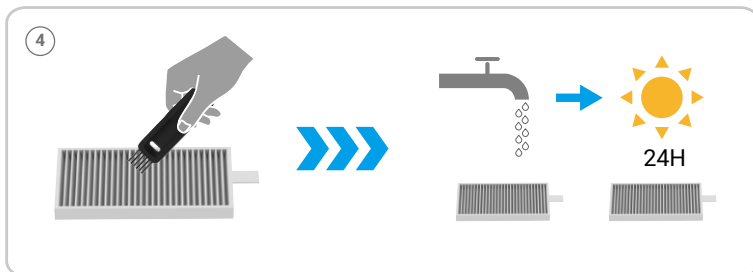


Wymij filtr ze zbiornika na kurz.

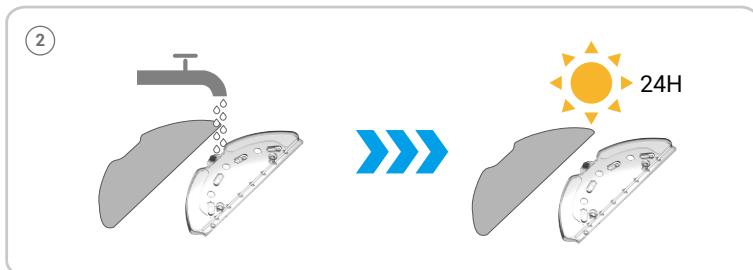
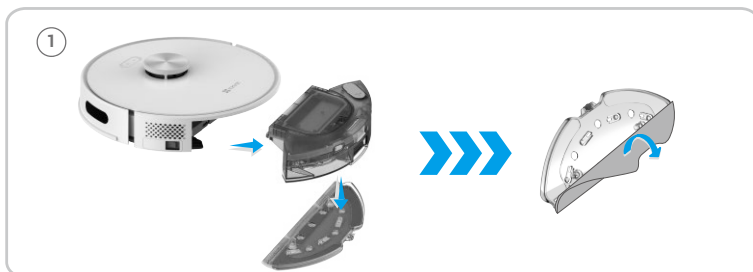


Oczyścić filtr za pomocą narzędzia do czyszczenia oraz przepłuc filtr i zbiornik na kurz wodą w razie potrzeby, a następnie dokładnie wytrzyj wszystkie oczyszczone elementy.

i Nie czyść gorącą wodą ani środkami czyszczącymi.

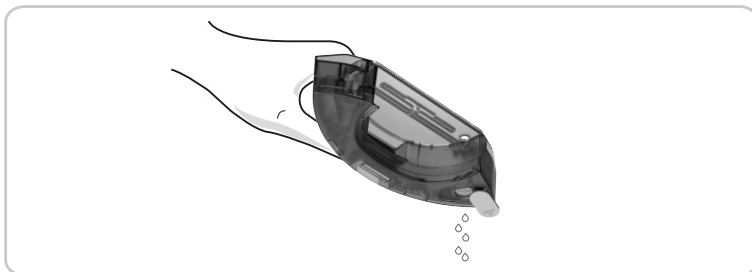


Czyszczenie/wymiana zespołu zmywaka



Zbiornik na czystą wodę

Jeśli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik wody.

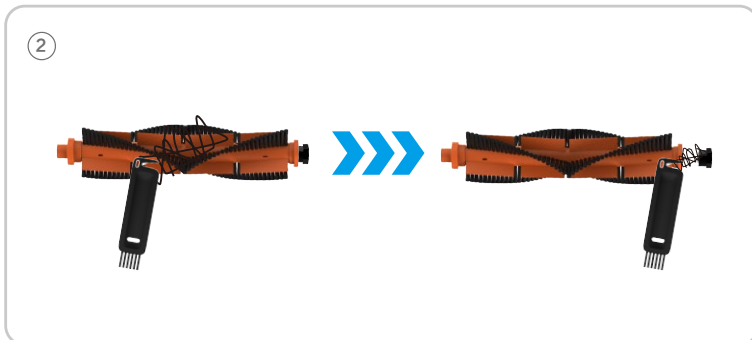


Czyszczenie szczotki głównej

Naciśnij zatrzaski, aby zdjąć osłonę szczotki głównej i wyjąć szczotkę główną.

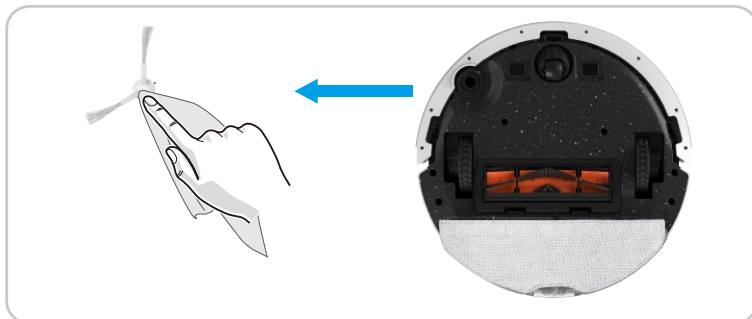


Użyj ostrza narzędzia do czyszczenia, aby przeciąć włosy zaplątane w szczotkę główną, i wyjmij wałek na jednym końcu szczotki głównej, aby go oczyścić. Potem ponownie włóż szczotkę na jej miejsce.

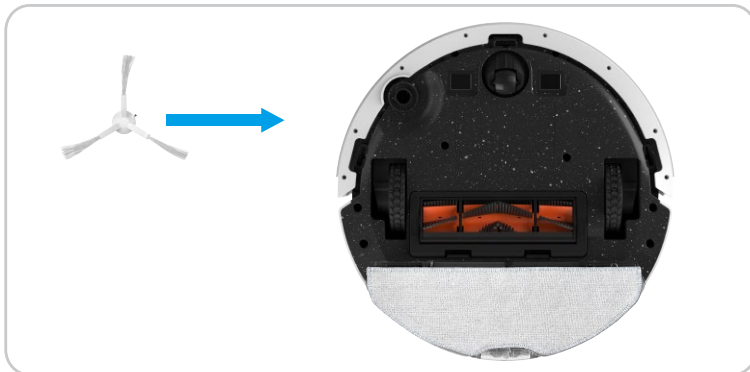


Czyszczenie/wymiana szczotki bocznej

Wyciągnij szczotkę boczną, a następnie usuń wszystkie ciała obce, takie jak włosy.



Wyciągnij starą szczotkę boczną, a następnie wciśnij nową szczotkę na miejsce.



Czyszczenie koła uniwersalnego

- ① Pociągnij koło uniwersalne w górę, a następnie oczyść je za pomocą ukrytego narzędzia do czyszczenia. Po oczyszczeniu włóż koło na miejsce.
- ② Oczyść koła napędowe za pomocą ukrytego narzędzia do czyszczenia.



Czyszczenie czujników

Zetrzyj kurz za pomocą miękkiej, suchej szmatki lub szczotki do czyszczenia.



Czyszczenie styków do ładowania

Zetrzyj kurz ze styków do ładowania miękką, suchą szmatką lub szczotką do czyszczenia.

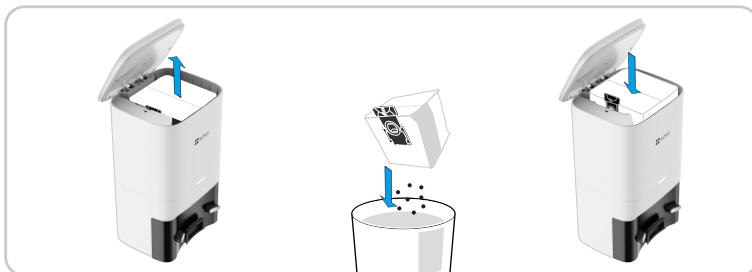


Wymiana worka na kurz

Po zapelnieniu worka na kurz wskaźnik LED bazy do automatycznego opróżniania będzie migać na czerwono.

- ① Otwórz pokrywę górną i pociągnij za uchwyt worka na kurz, aby go wyjąć.
- ② Włóż nowy worek i zamknij pokrywę górną.

i Nie wolno zdejmować żadnych części przy użyciu nadmiernej siły.



Czyszczenie kanału kurzowego

Jeżeli wskaźnik LED bazy do automatycznego opróżniania będzie migać na czerwono po wymianie worka na kurz, zaleca się odłączenie przewodu zasilającego i odwrócenie bazy w celu sprawdzenia, czy jakieś ciała obce blokują kanał kurzowy.

Wyjmij przezroczystą pokrywę kanału przy użyciu wkrętaka, a następnie usuń ciała obce.

i Nie wolno zdejmować żadnych części przy użyciu nadmiernej siły.



Często zadawane pytania

Problem	Rozwiązanie
Błąd uruchamiania	Poziom energii baterii jest niski. Umieść robota w bazie do automatycznego opróżniania i wyrównaj ze stykami do ładowania, a następnie przełącz przełącznik zasilania na „I”. (Gdy urządzenie jest całkowicie pozbawione zasilania, musi zostać naładowane przez pewien czas przed automatycznym uruchomieniem).
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska (poniżej 0°C) lub zbyt wysoka (powyżej 50°C). Używaj urządzenia w temperaturze otoczenia w zakresie od 0 do 40°C.
	Upewnij się, że przełącznik zasilania z boku robota jest włączony.
Błąd ładowania	Zdejmij robota z bazy do automatycznego opróżniania i sprawdź, czy jej wskaźnik świeci. Sprawdź, czy wtyki na obu końcach przewodu zasilającego bazy do automatycznego opróżniania są podłączone.
	Nieprawidłowy kontakt ze stykami. Oczyszczyć styki do ładowania na bazie do automatycznego opróżniania oraz robocie. Upewnij się, że przełącznik zasilania z boku robota jest włączony.
Błąd doładowania	W pobliżu bazy do automatycznego opróżniania jest zbyt wiele przeszkód. Umieść bazę do automatycznego opróżniania w miejscu, w którym nie ma wielu przeszkód.
	Robot jest zbyt daleko od bazy do automatycznego opróżniania. Umieść robota w pobliżu bazy do automatycznego opróżniania i spróbuj ponownie.
Robot działa nieprawidłowo	Wyłącz robota i włącz go ponownie.
Nieprawidłowe odgłosy podczas odkurzania.	Ciało obce zaplątane na szczotce głównej, szczotce bocznej lub kołach. Wyłącz robota i oczyść jego elementy.
Zmniejszona wydajność odkurzania lub kurz wydostaje się z robota.	Zbiornik na kurz jest pełny. Opróżnij zbiornik na kurz.
	Filtr jest zatkany. Oczyszczyć lub wymienić filtr.
	Ciało obce zaplątane w szczotkę główną. Oczyszczyć szczotkę główną.
	Otwór ssący jest zablokowany przez ciało obce. Wyjmij zbiornik na kurz i oczyść.

Problem	Rozwiązanie
Nie można połączyć z siecią Wi-Fi	Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, że robot jest w zasięgu sieci Wi-Fi.
	Brak połączenia z siecią Wi-Fi. Zresetuj Wi-Fi, pobierz najnowszą aplikację EZVIZ i spróbuj ponownie.
	Nieprawidłowe hasło.
	Router ma częstotliwość 5 GHz, ale Robot obsługuje tylko 2,4 GHz.
Nie można uruchomić zaplanowanego odkurzenia.	Poziom energii baterii jest niski. Zaplanowane odkurzenie można uruchomić tylko, gdy poziom energii baterii jest $\geq 20\%$.
Robot pobiera energię po umieszczeniu na bazie do automatycznego opróżniania.	Po umieszczeniu w bazie do automatycznego opróżniania robot pobiera niewielką ilość energii. Jest to niezbędne do utrzymywania pojemności baterii.
Czy robot musi być ładowany przez 16 godzin w trakcie trzech pierwszych cykli ładowania?	Bateria litowa nie ma efektu pamięci i nie ma potrzeby całkowitego jej rozładowywania i ładowania.
Po powrocie robota do bazy do automatycznego opróżniania baza nie uruchamia automatycznego opróżniania go z kurzu.	Sprawdź, czy baza do automatycznego opróżniania jest zasilana. Kiedy robot automatycznie powróci w celu naładowania po ponad pięciu minutach odkurzenia, zostanie uruchomione automatyczne opróżnianie z kurzu.
	Kiedy wskaźnik LED bazy do automatycznego opróżniania miga na czerwono, sprawdź, czy: <ul style="list-style-type: none"> • pokrywa górna bazy do automatycznego opróżniania nie jest zamknięta lub zamknięta nieprawidłowo; • w bazie do automatycznego opróżniania zainstalowano worek na kurz.
	Aby zapewnić prawidłowe opróżnianie robota z kurzu, zaleca się wykonanie automatycznego ładowania robota po odkurzeniu (ręczne przeniesienie robota do bazy do automatycznego opróżniania może spowodować nieprawidłowe podłączenie i uniemożliwić opróżnianie z kurzu).
	Regularnie sprawdzaj worek na kurz, ponieważ przepełniony worek może pęknąć, zapychając tym samym kanał kurzowy i powodując uszkodzenia bazy do automatycznego opróżniania.
	Jeżeli po wykonaniu powyższych czynności problem nadal występuje, może to oznaczać uszkodzenie części. Skontaktuj się z zespołem obsługi klienta.

Problem	Rozwiązanie
Automatyczne opróżnianie z kurzu jest przerywane lub jest wykonywane niedokładnie.	Sprawdź, czy zbiornik na kurz jest zapełniony. Jeżeli zbiornik na kurz jest pełny, wymień go.
	Otwór wylotowy zbiornika na kurz robota jest zatkany jakimś ciałem obcym, co uniemożliwia otwarcie kłapy zbiornika na kurz.
	Sprawdź, czy przewód powietrza bazy do automatycznego opróżniania jest zablokowany.
	Robot został przesunięty w trakcie opróżniania go z kurzu. (Nie przesuwaj robota w trakcie tej procedury, aby zapobiec jego uszkodzeniu).
Wewnętrzna komora worka na kurz w bazie do automatycznego opróżniania jest zabrudzona.	W zbiorniku na kurz robota może być woda, która uniemożliwia prawidłowe jego opróżnienie. Zapobiegaj wciąganiu wody lub innych płynów przez robota, aby potem nie było problemów z opróżnianiem pojemnika na kurz.
	Drobne cząsteczki będą się przedostawać przez materiał zbiornika na kurz i przylegać do wewnętrznych ścianek komory. Regularnie sprawdzaj komorę i czyść ją w razie potrzeby.
	Zbiornik na kurz może zostać uszkodzony. Sprawdź go i wymień w razie potrzeby.
	Duża ilość kurzu nagromadzonego w komorze wewnętrznej będzie wpływać na pracę wentylatora i czujnika ciśnienia powietrza. Zaleca się regularne usuwanie zabrudzeń z komory wewnętrznej.

 Aby uzyskać więcej informacji dotyczących robota, skorzystaj z witryny internetowej www.ezviz.com/pl.

Lista błędów

W przypadku wystąpienia błędu robota wskaźnik zasilania będzie migać na czerwono, a robot będzie emitować sygnał dźwiękowy. W poniższej tabeli przedstawiono problemy i ich możliwe rozwiązania.

Sygnal dźwiękowy	Rozwiązania
Błąd 1: Błąd baterii Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika lub aplikacji EZVIZ.	<ul style="list-style-type: none">• Otwórz pokrywę komory akumulatora, aby sprawdzić, czy akumulator jest dobrze podłączony, a następnie spróbuj ponownie uruchomić robota.• Temperatura akumulatora jest zbyt wysoka lub zbyt niska. Przed rozpoczęciem pracy należy poczekać, aż temperatura baterii stanie się normalna (od 0°C do 40°C)
Błąd 2: Koło działa nieprawidłowo Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika lub aplikacji EZVIZ.	Sprawdź, czy w kole nie utknęły ciała obce i spróbuj ponownie uruchomić robota.
Błąd 3: Szczotka boczna działa nieprawidłowo Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika lub aplikacji EZVIZ.	Sprawdź, czy w szczotce bocznej nie utknęły ciała obce i spróbuj ponownie uruchomić robota.
Błąd 4: Błąd wentylatora Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika lub aplikacji EZVIZ.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy w wentylatorze nie utknęły ciała obce i spróbuj ponownie uruchomić robota.• Oczyszcz zbiornik na kurz i filtr, a następnie uruchom ponownie robota.
Błąd 5: Szczotka główna działa nieprawidłowo Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika lub aplikacji EZVIZ.	Wyjmij szczotkę i oczyść ją, jej wałki i osłonę, a także otwór ssący. Po oczyszczeniu ponownie uruchom robota.
Błąd 6: Pompa wody działa nieprawidłowo Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika lub aplikacji EZVIZ.	Oczyszcz zbiornik wody, połączenia pompy wody ze zbiornikiem i robotem, wylot wody na spodzie robota i sprawdź zespół zmywaka. Po oczyszczeniu ponownie uruchom robota.
Błąd 7: Czujnik laserowy działa nieprawidłowo Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika lub aplikacji EZVIZ.	Należy sprawdzić, czy w czujniku laserowym nie znajdują się ciała obce i ponownie uruchomić robota po oczyszczeniu.
Błąd 9: Ładowanie działa nieprawidłowo Oczyszcz obszar styku ładowania.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy obszar ładowania nie jest zanieczyszczony i oczyść styki ładowania.• Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo zainstalowana.
Błąd 10: Robot działa nieprawidłowo Po wyłączeniu robota należy go oczyścić i ponownie uruchomić.	Najpierw przełącz przełącznik zasilania na 0, a następnie na I, po czym spróbuj ponownie uruchomić robota.
Błąd 12: Nieprawidłowe działanie Sprawdź, czy przełącznik zasilania jest włączony.	Włącz przełącznik zasilania.

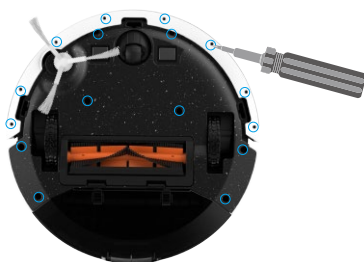
Jeśli odpowiednich usterek nie można usunąć za pomocą powyższych metod, należy zapoznać się z informacjami na stronie www.ezviz.com/pl.

Informacje dotyczące ochrony środowiska

Substancje chemiczne zawarte we wbudowanym akumulatorze litowo-jonowym tego produktu mogą spowodować zanieczyszczenie środowiska. Przed wyrzuceniem tego urządzenia należy wymontować z niego akumulator i oddać go do zakładu zajmującego się recyklingiem baterii i akumulatorów.

Procedura demontażu akumulatora (instrukcje te należy wykonywać tylko podczas utylizacji urządzenia, a nie w trakcie codziennego użytku):

1. Odczekaj, aż stan baterii robota osiągnie niski poziom, który uniemożliwia odkurzanie, bez dotykania bazy do automatycznego opróżniania.
2. Wyłącz robota i usuń szczotkę boczną oraz zbiornik na kurz.
3. Obróć robota do góry dnem i wykręć znajdujące się na spodzie śruby.
4. Zdejmij pokrywę komory akumulatora.
5. Wymij baterię.



- Podczas demontowania baterii upewnij się, że jest ona wyczerpana, a baza do automatycznego opróżniania jest odłączona.
- Wyciągnąć cały akumulator. Nie wolno otwierać obudowy akumulatora, aby zapobiec zwarciu ogniw akumulatora lub wyciekowi niebezpiecznych substancji.
- Jeżeli z akumulatora wyciekły niebezpieczne substancje, w razie ich przypadkowego dotknięcia splukać to miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Po upływie okresu eksploatacji tego urządzenia lub niepowodzeniu jego naprawy nie wolno wyrzucać tego urządzenia wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy przekazać je do punktu selektywnej zbiórki odpadów, który odbiera ZSEE. Zapoznać się z krajowymi lub lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.